

DYMO®

LetraTAG ***QX50***

Elektronisk märkmaskin
Bruksanvisning

S

Elektronisk Tekstmaskin
Brukerveiledning

N

Elektroninen tarratulostin
Käyttöohje

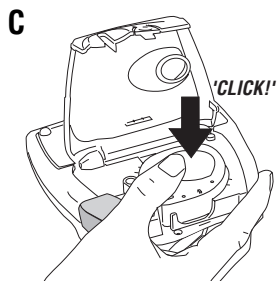
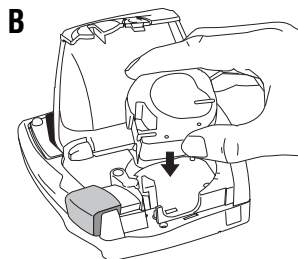
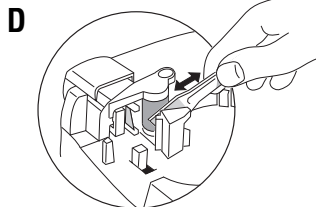
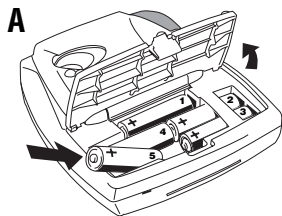
FIN

Elektroninen tarratulostin
Käyttöohje

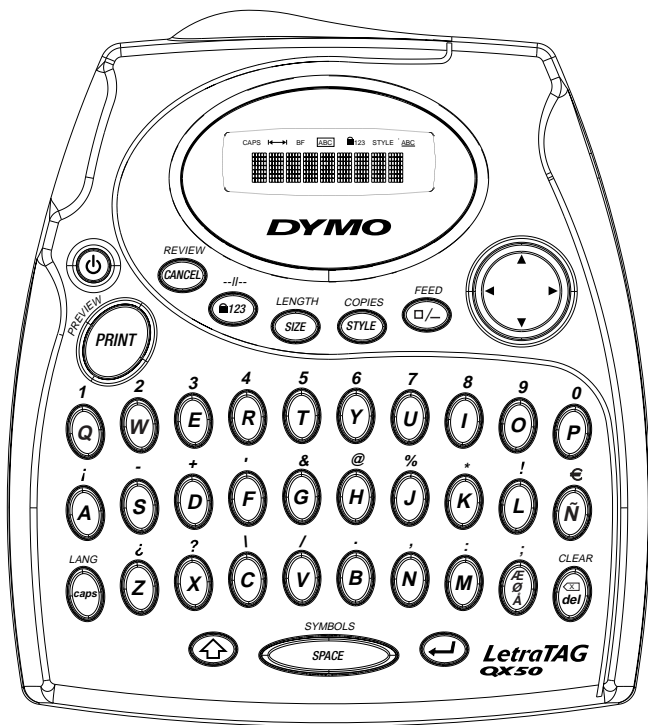
ES

Elektronik Etiketleme Makinesi
Kullanım talimatları

TR



	1	2	3	4	5	6	7
A	☰	☠	☹	⚠	✖	☑	⊘
B	👍	👎	⬆	⬇	➡	⬅	🔑
C	📖	✂	📄	🌀	📦	📦	🍷
D	☰	📄	⚙	☀	🌙	👤	🎵
E	🎧	🎗	🔋	☎	❤	😊	☹
F	👫	😊	👧	📅	📺	🐕	★
G	€	£	\$	¢	¥		
H	"	'	=	<	>		
I	()	[]	#	°	



QWERTY EU

Det här kan du göra med DYMO LetraTag QX50

Med LetraTag QX50 kan du skriva ut ett brett urval högkvalitativa etiketter i olika storlekar och stilar. Du skriver med ett traditionellt utformat tangentbord. QX50 kan skriva ut på färgade och transparenta band och textilband som stryks på. Se listan med Dymo-kassetter tillgängliga för LetraTag QX50 i slutet på den här handledningen.

Så här använder du DYMO Letra Tag QX50

Komma igång: din första etikett i 6 enkla steg

Steg ett - sätt i batterierna

- Ta bort batteriluckan (fig A)
- Sätt i fem alkaliska batterier med storlek AA och kontrollera polaritetsmarkeringarna. Börja med ett batteri i det övre uttaget och skjut sedan in det andra och tredje under bryggan. Skjut in det fjärde och femte batteriet och stäng luckan.
- Ta ur batterierna om Letra Tag inte ska användas under en längre period.

Steg två - sätt i kassetten

Tryck på spärren för att öppna kassettluckan. Sätt i kassetten (fig B) och tryck försiktigt på mitten av kassetten tills den klickar fast (fig C).

Kontrollera att kassetten är riktigt placerad innan du stänger kassettluckan.

S


Steg tre - slå på

Slå på genom att trycka på den röda knappen. Obs! märkmaskinen stängs automatiskt av efter 2 minuter om ingen tangent trycks ner.

Steg fyra - skriv en etikett

Testa maskinen genom att skriva en enkel etikett. Lär dig mer om formatering på följande sidor.

Steg fem - skriv ut etiketten

Skriv ut etiketten genom att trycka på .

Steg sex - skär etiketten

Använd knappen på vänster sida av LetraTag för att skära etiketten (fig E)

Gratis! Du har just skrivit ut din första etikett!

Ställa in språket

När du ställer in språk definierar du vilka extra tecken som LetraTag kan skriva ut, så att du får snabb åtkomst till de bokstäver med accenter och valutasymboler som du behöver i ditt språk eller land. Du bestämmer också vilka måttenheter som ska användas (millimeter, eller tum för USA-versionen), och på vilket språk felmeddelanden ska visas på displayen.

Tryck på LANG ( + ). En förkortning för ett språk visas. Använd  eller  på navigationstangenten för att bläddra igenom den alfabetiska listan med språkförkortningar tills du hittar önskat språk. Välj sedan genom att trycka på  . Observera att startpunkten för listan med språk beror på tangentbordsmodellen:


tangentbordsmodell	startpunkt
Qwerty	OFF
Qwerty (Skandinavien, Spanien och Portugal)	OFF
Qwerty (US)	US
Qwertz	D
Azerty	F


Obs! varje gång du byter batterier måste du ställa in språket på nytt.



Skri va etiketter


DYMO LetraTag QX 50 ser bekant ut: den har samma layout som ett tangentbord till en dator för att göra det enkelt att skriva etiketter.

Skri va normala tecken: precis som med ett tangentbord till en dator

Om du vill skriva siffror och tecken som visas ovanför tangenterna (**1 2 3 & @ % ; ,**, etc.) trycker du på  och tangenten samtidigt.

Om du skriver fel trycker du på  och markören tar bort tecknet till vänster om den aktuella markörpositionen, och flyttar sedan ett steg till vänster.

 -tangenten är en omkopplingstangent. Tryck på den om du vill börja skriva stora bokstäver. Du ser att indikatorn CAPS lyser i teckenfönstret. Tryck på den en gång till om du vill återgå till små bokstäver. Om du bara vill skriva siffror trycker du på tangenten  under skärmen. Observera att detta bara låser siffror, inte andra skiftade tecken som t.ex. **& @ %**.

Med tangenten  infogar du ett blanktecken (mellanslag) i etiketten.

Extra tecken

LetraTag QX50 innehåller också ett stort antal extra tecken (t.ex. andra bokstäver eller accentuerade bokstäver). Den använder RACE-teknik, samma som mobiltelefoner. Om du trycker på samma tangent snabbt kan du bläddra igenom en sekvens med tecken baserade på den bokstaven. Om du t.ex trycker på E-tangenten upprepade gånger i den franskspråkiga versionen bläddrar du igenom **e - é - è - ê - ë**. Om du väntar mer än en sekund, väljs tecknet och markören flyttar till nästa position.

Exempel:

Tryck på **a** två gånger och bokstaven **à** visas. Om du trycker på tangenten igen, inom en

sekund, visas á. Vänta en sekund och bokstaven á väljs och markören flyttar till nästa position.



Valutatangenten € använder också RACE för att bläddra igenom ett antal valutasymboler:

€ - £ - \$ - ¢ - ¥.



Observera att den ordning i vilken symbolerna visas beror på tangentbordsversionen och det språk som du har valt.

Grafiska symboler

Du kan också infoga ett antal grafiska symboler. Om du vill infoga en symbol trycker du på ( + ) SYMBOL Du kan sedan bläddra till vänster eller höger i symboltabellen med hjälp av navigationstangenten. Välj önskad symbol genom att trycka på .

Om du har en telefonknapp på tangentbordet har du också snabbåtkomst till symbolerna på rad E i symboltabellen (telefonsymbolen finns bara på Qwerty EU, Qwertz och Azerty versionerna). Tryck på -tangenten och telefonsymbolen visas. Tryck på samma tangent upprepade gånger och du bläddrar igenom symbolerna på rad E i symboltabellen. Välj önskad symbol genom att trycka på .

Text på två rader





Du kan lägga till en andra rad på etiketten genom att trycka på . Om teckenfönstret visar **Abc**  **123** skrivs etiketten ut som:

Abc 123



Texten centreras på etiketten.

Observera att det inte går att skriva ut tvåradiga etiketter i vissa format (stort teckensnitt, vertikalt). Om du försöker det blir du varnad med meddelandet **Error 6**.

Kontrollera vad du har skrivit







Teckenfönstret visar åtta tecken av den text som du har skrivit plus markören. PREVIEW-funktionen (tryck på  + ) bläddrar automatiskt igenom hela etikettens text. Du kan också bläddra igenom etiketten manuellt med  och  på navigationsknappen. Om du vill redigera en text använder du navigationsknappen för att flytta markören till önskad plats i texten och sedan skriver du eller tar bort.

Lägga till en brytning mellan två etiketter

--||-- -funktionen ( + ) är en 'etikettbrytning'. Du kan använda den när du vill avsluta en etiketts text och börja på en annan.

Lagra text: textbufferten

Du kan lagra upp till 49 tecken i textbufferten i din LetraTag QX50, i upp till 20 etiketter. Dessa tecken ligger kvar i bufferten även om du stänger av. Om du försöker att skriva när 49-teckensbufferten är full visas meddelandet **ERROR 4**. Då måste du ta bort en del eller all text i bufferten för att göra en ny etikett.

Du kan snabbt flytta till buffertens början genom att trycka på  + . Flytta till buffertens slut genom att trycka på  + . Om du vill ta bort hela innehållet trycker du på CLEAR ( + ).

Formatera etiketter

Du kan använda en mängd olika formateringsalternativ om du vill ändra teckenstil i din tryckta etikett, t.ex. teckenstorlek, fetstil, kursiv, inrutad, vertikal etc. Hur du formaterar dessa tecken visas med en kombination av indikatorer ovanför teckenfönstret.

Displayindikatorer



Det finns 7 displayindikatorer ovanför textdisplayen. När en eller flera av dessa indikatorer är markerad visar den att relevant formateringsalternativ är aktivt:

CAPS Tecken är skrivna med versaler

↔ Fast längd är aktiverad.

BF Etiketten skrivs ut med stort teckensnitt.

ABC Etiketten skrivs ut i en speciell typ av ruta. (Kan inte användas med understruken text).

STYLE Etiketten skrivs ut med en speciellt vald teckenstil.

123 Siffror väljs i stället för bokstäver.

ABC Etiketten skrivs ut understruken.

Om du försöker med en kombination av format som maskinen inte klarar av visas ett felmeddelande. Se listan med felmeddelanden i *Felsökning*.

Välja textstorlek

Om du trycker på **SIZE**-tangentsen visas storleksmenyn med fyra alternativ:



I smal (kondenserad)

I normal

■ bred (utdragen)

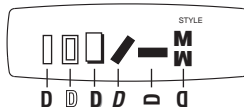
B stort teckensnitt (mycket synliga etiketter som använder hela utskriftshöjden)

Du kan använda teckensnitten Smal, Normal och Bred i tvåradiga etiketter, där de minskas till halva sin normala höjd.

Flytta markören till önskad storlek med navigationstangenten och välj genom att trycka på **↵**.

Välja textstil

Om du trycker på **STYLE**-tangentsen visas stilmenyn med sex alternativ:











Det går inte att kombinera dessa olika textstilar eller använda dem med inställningen stort teckensnitt.


Flytta markören till önskad stil med navigationstangenten och välj genom att trycka på **↵**.

Stryka under lägga text i ruta

Om du trycker på -tangenten visas menyn ruta/understrykning, med åtta alternativ:



- | | | |
|-----------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-------------|
| 1. ingen ruta |  | DYMO |
| 2. understruken |  | DYMO |
| 3. fyrkantig ruta |  | DYMO |
| 4. fyrkantig ruta med
avrundade hörn |  | DYMO |
| 5. skuggad ruta |  | DYMO |
| 6. punktruta |  | DYMO |
| 7. sicksack-ruta |  | DYMO |
| 8. taggig ruta |  | DYMO |

Det går inte att kombinera dessa olika understrykningar eller rutininställningar, eller använda dem med inställningen stort teckensnitt.

Flytta markören till önskad inställning med navigationstangenten och välj genom att trycka på .



Ställa in fast längd på etiketterna



Med LENGTH-funktionen kan du ställa in fast längd för hela etiketten (inledningen, texten och avslutningen). Text centreras alltid på en etikett med fast längd.

Om du vill ställa in fast längd trycker du på LENGTH ( + ). Indikatorn för fast längd markeras.
Texten centreras alltid på etiketter med fast längd.

TEXT

FIRST LINE
SECOND LINE



Enheten som används beror på språkinställningen och är mm eller tum. Du kan öka eller minska längdinställningen i steg om 2 mm eller 0,1 tum med hjälp av  eller -pil på navigationstangenten. I teckenfönstret visas den valda längden antingen som **XX mm** eller som **X.X**, om enheten är tum. Den maximala längden är 300 mm eller 12 tum.
Teckenfönstret blinkar **ERROR 5** om du försöker göra etiketten kortare än texten.

Om du vill återgå till den automatiska längdinställningen trycker du på LENGTH ( + ) en gång till.




Allt gå ur en meny

Tryck på CANCEL om du vill gå ur en meny eller annullera en åtgärd (med undantag för utskrift).

Radera formatering och andra inställningar



Använd CLEAR ( + ) om du vill ta bort all text som du har sparat i bufferten. Texten tas bort och alla inställningar återgår till sina standardvärden (med undantag för den språkinställning som du har valt). Det innebär att:

- Stil återgår till normal
- Ruta återställs till inga rutor



- Fast längd avaktiveras och värdet återställs till minsta längd
 - Antal kopior återställs till 1
 - Storlek återställs till normal
 - CAPS återställs till på
- Obs! Om du vill ändra språkinställningar trycker du på LANG ( + ) och bläddrar igenom språklistan. Välj språk genom att trycka på  .*

Skriva ut etiketter


Förhandsgranska etikett(er)

Innan du skriver ut kan du förhandsgranska den text som du har skrivit. Tryck på PREVIEW ( + ) och etiketten visas i teckenfönstret en gång.

Granska texten i bufferten på nytt






Du kan också granska texten som finns lagrad i LetraTag-bufferten. Tryck på REVIEW ( + ) och all text i bufferten rullas upp teckenfönstret.

Skriva ut en etikett

Kontrollera att markören står i texten till etiketten som du vill skriva ut och tryck på  . Under utskriften visas meddelandet **Print...**

Skriva ut flera kopior av en etikett

LetraTag kan skriva ut upp till nio kopior av en etikett.
Om du vill skriva ut mer än en etikett trycker



du på COPIES ( + ). Meddelandet **n=1** visas i teckenfönstret. Använd  eller  på navigationstangenten för att öka eller minska antalet kopior. Tryck på  i den här menyn för att skriva ut det valda antalet kopior.

När du skriver ut flera kopior av en etikett skrivs en vertikal kedjemarkering ut mellan etiketterna.

Skära etiketten

Klippknappen finns till vänster på maskinen. Om du vill klippa en etikett trycker du ihop klipparen (fig E). Etikettens baksida är delad mitt på för att den enkelt ska gå att lossa.

Mata fram extra tejp

Tryck på FEED ( + ) om du vill mata fram en kort bit (12 mm, 1/2 tum) mot tejp genom mekanismen.

Felsökning

Beskrivning

Åtgärd

ERROR 1

Tejp har fastnat eller batteriladdningen är låg

Ta bort trasslet (se Felsökning nedan) eller byt batterier

ERROR 2

Stort teckensnitt kan inte väljas med tecken i bufferten

Försök med ett annat format

ERROR 3

Stort teckensnitt kan inte väljas med stil/ruta_understrykning/2 rader eller små bokstäver

Försök med ett annat format

ERROR 4

Bufferten är full

Ta bort en del eller all text i bufferten

ERROR 5

Texten överskrider definierad längd

Välj en längre etikettlängd

ERROR 6

Två rader kan inte väljas med den valda redigeringsfunktionerna

Försök med ett annat format

Teckenfönstret blinkar

Efter slutet i bufferten

Markören kan inte flyttas längre till höger

Teckenfönstret blinkar

Efter starten i bufferten

Markören kan inte flyttas längre till vänster

Teckenfönstret blinkar

Fel tangent har tryckts ned i redigeringsläge

Teckenfönstret blinkar

Fel tangent har tryckts ned i meny

Ingen display

Kontrollera att maskinen är påslagen
Kontrollera batterierna och byt vid behov

Tangenterna svarar inte




Ta ur batterierna några minuter och sätt sedan tillbaka dem. Maskinen ska nu återställas.

Ingen utskrift eller dålig kvalitet på texten


Kontrollera batterierna och byt vid behov
Kontrollera att tejpkassetten är riktigt installerad och inte tom
Rengör skrivhuvudet (se "Rengöring")

Kontrast

För användning vid extrema temperatur- eller fuktighetsförhållanden.

Tryck på  +  + 

Teckenfönstret visar de fem kontrastsymbolerna

Använd Q eller R för att välja ljusare eller mörkare och tryck sedan på  för att ställa in.

Tejp har fastnat

Lyft ur kassetten och ta försiktigt bort tejp som har fastnat. Klipp av överflödigt tejp och sätt tillbaka kassetten.

Inget fungerar?

Ring kundservice - se garantihäftet

Rengöring

Kontrollera och rengör skrivhuvudet regelbundet för optimal utskriftskvalitet. Använd medföljande rengöringsverktyg (se fig D).

Miljöinformation

Tillverkningen av den utrustning du köpt kräver att resurser hämtas från naturen och används. Utrustningen kan innehålla ämnen som är farliga för hälsan och miljön.

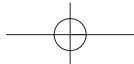
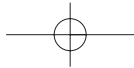
För att undvika att dessa ämnen sprids i naturen och för att minska belastningen på jordens resurser, vill vi gärna be dig att tillämpa lämpliga återvinningssystem. Dessa system återanvänder eller återvinner de flesta material i din förbrukade utrustning, på ett miljövänligt sätt.

Symbolen med den överkryssade soptunnan på din enhet anger att du ska använda dessa system.



Mer information om insamling, återanvändning eller återvinning av denna produkt finns hos din lokala eller regionala sophämningsmyndighet.

Du kan även kontakta DYMO för mer information om våra produkters miljömässiga aspekter.



Hva kan DYMO LetraTag QX50 gjøre for deg

Med LetraTag QX50 kan du skrive ut et stort spekter av etiketter i forskjellige størrelser og skriftvarianter, alle i høyeste kvalitet. Du skriver med tradisjonell "Qwerty" tastaturlayout. QX50 kan skrive på farget eller transparent tape, metalltape - ja til og med på tekstiltape som strykes fast på klær. Se listen over Dymos tapevarianter for LetraTag QX50 bakerst i denne veiledningen.

Slik bruker du din DYMO LetraTag QX50

For å komme i gang: din første etikett i seks enkle trinn

Trinn En - Sett inn batteriene

- Ta av lokket over batteriene (Fig A)
- Sett inn fem AA alkaline batterier, vær nøye med riktig polaritet. Start med batteriet som skal øverst, så lar du batteri to og tre gli inn under broen. Sett så batteri fire og fem på plass og lukk lokket.
- Ta batteriene ut hvis LetraTag skal være ute av bruk en tid.

Trinn To - Sett inn tapekassetten

Press på låsen for å åpne døren til kassetrommet.

Sett inn kassetten (Fig B) og press forsiktig på midten av kassetten til den klikker på plass (Fig C). Sjekk at kassetten sitter riktig før du lukker døren til kassetrommet.

N

Trinn Tre - Slå maskinen på


Trykk på den røde tasten for å slå maskinen PÅ.

Merk: Tekstmaskinen slår seg automatisk av etter 2 minutter hvis ingen taster trykkes.

Trinn Fire - Skriv en tekst

Skriv en enkel tekst for å prøve ut maskinen. Les mer om tekstformatering på de neste sidene.

Trinn Fem - Skriv ut etiketten

Trykk på  for å skrive ut etiketten.

Trinn Seks - Kutt av etiketten

Trykk på avkutterknappen på LetraTag's venstre side for å kutte av etiketten (Fig E).

Gratulerer! Du har nå laget din første tekstetikett!

Valg av språk

Valg av språk vil bestemme hvilke ekstra tegn din LetraTag kan skrive ut, slik at du får rask tilgang til aktuelle tegn og aksenter i ditt språk.

Det vil også bestemme måleenheten (millimeter, eller tommer i US utgaven), og språket som blir brukt i evt. feilmeldinger du vil få i displayet.

Trykk LANG ( + ). En forkortelse for et språk vil komme til syne. Bruk ▲ eller ▼ på navigasjonstasten for å rulle nedover den alfabetiske listen med språforkortelser til du finner det språk du vil benytte. Når det er merket av trykker du  for å velge det språket. Merk at listens startpunkt avhenger av din maskins tastaturtype:



Tastaturlayout	Startpunkt
Qwerty	OFF
Qwerty (Scandinavia, Spain and Portugal)	OFF
Qwerty (US)	US
Qwertz	D
Azerty	F



Merk: Når du tar ut/skifter batterier må du velge språk på nytt.


Skrive en etikett

DYMO LetraTag QX 50 har samme tastaturlayout som din datamaskin, det gjør det enklere å skrive inn tekster.

Skrive inn vanlige bokstaver: Som på PC-en.

Skal du skrive tall eller tegn som du finner over tastene (1 2 3 & @ % ; , etc), trykk på  og den aktuelle tast samtidig. Gjør du en feil, trykker du på . Markøren sletter da bokstaven til venstre for der markøren befinner seg. Markøren flytter seg dermed en plass til venstre.

 -tasten er en Skift-tast med lås. Trykk på den for å skrive store bokstaver. Du ser at CAPS indikatoren kommer tilsyne på displayet. Trykk på den en gang til - så er du tilbake til å skrive små bokstaver. Hvis du bare vil skrive tall, trykker du på tasten  under displayet. Merk at denne låser bare tallene, og ikke andre tegn du finner med Skift-tasten, som & @ %.

Med  -tasten setter du inn mellomrom i teksten.

Andre tegn






LetraTag QX50 har et stort utvalg av andre bokstaver og aksenter. Den bruker såkalt RACE teknologi, som en mobiltelefon. Hvis du trykker raskt på samme tast mange ganger, kan du velge mange varianter av den bokstaven. Hvis du for eksempel trykker på E -tasten gjentatte ganger på en maskin med

fransk tastatur, vil du få opp valgene **e - é - è - ê - ë**. Tilsvarende gjelder også på norsk. Venter du mer enn ett sekund, vil den bokstaven du ser bli valgt, og markøren går videre til neste posisjon.

Eksempel:

Tast **a** to ganger, da kommer bokstaven **à** til syne. Taster du en gang til før det har gått et sekund, kommer **á** til syne. Venter du i et sekund vil bokstaven **â** bli valgt, og markøren flytter seg til neste posisjon. Rekkefølgen på tegnene varierer med tastaturlayout og språk.

Grafiske symboler

Du har også en rekke grafiske symboler til rådighet. For å sette inn et symbol trykker du på ( + ) SYMBOL. Nå kan du bla til høyre/venstre eller opp/ned gjennom symboloversikten ved hjelp av navigasjonstasten. Trykk på  for å velge det symbolet du vil bruke. Har du en tast med telefonsymbol på tastaturet ditt, har du også hurtigvalg av symbolene i rad E i symboloversikten (Telefonsymbolet finnes ikke på norsk tastatur). Trykk på -tasten, og telefonsymbolet kommer til syne. Trykk flere ganger på samme tasten og du blar deg gjennom alle symbolene i rad E i symboloversikten. Trykk på  for å velge det symbolet du ønsker.





Tekst på to linjer

Du kan få to linjers tekst ved å trykke på . Viser displayet **Abc**  **123**, vil etiketten skrives ut slik:



Abc 123

Teksten sentreres på etiketten. Merk at du kan ikke benytte 2-linjers formatet med visse skriftstiler (big font, vertikalskrift). Prøver du på det, får du feilmeldingen **Error 6** i displayet.

Sjekk det du har skrevet







Displayet viser normalt åtte tegn av det du har skrevet, samt markøren. PREVIEW-funksjonen (trykk på  + ) gjør at hele teksten på etiketten ruller over displayet. Du kan også rulle manuelt gjennom teksten ved å bruke  og  pilene på navigasjonstasten. Ønsker du å redigere etikett-teksten, så bruk navigasjonstasten til å flytte markøren dit du vil skrive eller fjerne noe.

Markere for ny etikett

Med funksjonen --|-- ( + ) avslutter du en etikett-tekst, lager et mellomrom på tapen og begynner på en ny etikett.

Lagre tekster: tekstminnet

Du kan lagre i alt 49 tegn i tekstminnet til din LetraTag QX50, på i alt 20 etiketter. Disse tegnene forblir i minnet, selv etter at du slår av maskinen. Hvis du fortsetter å skrive etter at 49-tegns minnet er fullt, får du feilmeldingen **ERROR 4**. Da må du slette deler av eller all teksten i minnet for å skrive nye tekster.

For å gå til begynnelsen av teksten i minnet trykker du på  + . For å gå til slutten av teksten i minnet trykker du på  + . For å slette hele innholdet i minnet, trykker du på CLEAR ( + )

Tekstformatering av etiketter

Du har mange muligheter til å forandre bokstavtypene på etikettene: skriftstørrelsen, fet skrift, kursiv, innramming, vertikalskrift etc. Hva du velger vises med indikatorer øverst på displayet.

Display indikatorer



Det er åtte 7 indikatorer over teksten i displayet. Når en eller flere av disse indikatorene lyser opp betyr det at den aktuelle formateringen er gjort aktiv.

CAPS Bokstavene skrives som STORE bokstaver.

I↔ Fast etikettlengde er valgt.

BF Etiketten skrives ut med BIG fonten.

ABC Etiketten skrives ut med teksten i en innrammet boks (kan ikke benyttes sammen med understreket tekst).

STYLE Etiketten skrives ut med teksten i en spesiell skriftstil.

123 Du skriver tall i stedet for bokstaver.

ABC Etiketten skrives ut med teksten understreket.

Prøver du med kombinasjoner av formateringer som maskinen ikke får til, får du en feilmelding. Se oversikten over feilmeldinger i avsnittet *Feilsøking*.

Velge tekststørrelse

Et trykk på **SIZE**-tasten gir deg størrelsemenyen, med fire valg:



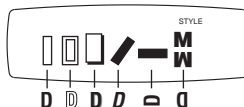
- I** smal (narrow)
- 1** normal
- utvidet (extended)
- B** big fonten (maks lesbarhet med bokstaver som bruker hele tapehøyden)

Du kan bruke smal, normal og utvidet skrift på to-linjers etiketter, der de blir redusert til halvparten av sin normale størrelse.

Flytt markøren til ønsket størrelse med navigasjonstasten, og velg ved å trykke på **↵**.

Velge skriftstil


Et trykk på **STYLE**-tasten gir deg stilmenyen, med seks valg:



Du kan ikke kombinere disse skriftstilene, og heller ikke bruke dem på Big fonten.


Flytt markøren til ønsket stil med navigasjonstasten, og velg ved å trykke på **↵**.

Understreking eller innramming

Et trykk på  -tasten gir deg boks/understrekningsmenyen, med åtte valg:

- | | | |
|-------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|------|
| 1. ingen boks |  | DYMO |
| 2. understreking |  | DYMO |
| 3. firkantboks |  | DYMO |
| 4. firkantboks med
runde hjørner |  | DYMO |
| 5. skyggelagt boks |  | DYMO |
| 6. spiss boks |  | DYMO |
| 7. sikkakkboks |  | DYMO |
| 8. krokodilleboks |  | DYMO |

Du kan ikke kombinere understreking eller forskjellige bokser, og heller ikke bruke dem på Big fonten.

Flytt markøren til ønsket type med navigasjonstasten, og velg ved å trykke på .

Sette en fast lengde på etikettene



Funksjonen LENGTH lar deg bestemme en fast lengde på etiketten (tekst pluss mellomrom før og etter). Teksten kommer alltid sentrert på etiketter med fast lengde.



For å velge en fast lengde trykker du på LENGTH ( + ). Indikatoren for fast lengde lyser opp.

Teksten kommer alltid sentrert på etiketter med fast lengde.

TEKST

FØRSTE LINJE
ANDRE LINJE



Måleenheten som brukes bestemmes av språkvalget, og vil være enten mm (ved norsk) eller tommer. Du kan øke eller minke lengden i trinn på 2mm eller 0,1 tommer, ved å bruke  eller  pilene på navigasjonstasten. Displayet vil vise valgt lengde enten som **XX mm**, eller som **X.X**, hvis enheten er tommer. Den maksimale lengden er 300mm eller 12 tommer. Displayet blinker **ERROR 5** hvis du prøver å lage en etikett som er kortere enn teksten.

For å gå tilbake til automatisk etikettlengde, trykker du på LENGTH ( + ) igjen, og maskinen går tilbake til automatisk etikettlengde etter tekstlengden.

Gå ut av en meny

Trykk på CANCEL for å gå ut av en meny eller å angre på et valg (unntatt utskrift).

Fjerne formatering eller andre valg



Bruk CLEAR ( + ) for å slette all tekst som er i minnet. Dette vil fjerne teksten, og stille alle valg tilbake til normal (med unntak av ditt språkvalg). Det betyr at:

- Stilen går tilbake til normal
- Bokstvalg settes til ingen boks
- Fast etikettlengde settes tilbake til automatisk etikettlengde
- Kopifunksjonen settes til 1
- Størrelse settes til normal
- STORE bokstaver (CAPS) er på



Merk: Vil du endre ditt språkvalg, trykk på LANG ( + ) og bla gjennom språklisten. Trykk på  for å velge språk.

Utskrift


Forhåndsvisning av etiketten(e)

Før utskrift kan du se teksten du har skrevet. Trykk på PREVIEW ( + ), og etikett-teksten vil rulle over displayet en gang.


Sjekk tekstene i minnet.

Du kan også se alle tekstene du har lagret i LetraTags tekstminne. Trykk på REVIEW ( + ), og hele innholdet i minnet ruller over displayet.

Skrive ut en etikett

Pass på at markøren er plassert innenfor teksten til den etiketten du vil skrive ut, og trykk på . Mens utskriften pågår får du meldingen **Print...** i displayet.

Skrive ut flere kopier av en etikett


Din LetraTag kan skrive ut opp til 9 kopier av en etikett. For å skrive ut flere kopier av en etikett trykker du på COPIES ( + ). Meldingen **n=1** kommer opp i displayet. Bruk **▲** eller **▼** på navigasjonstasten for å øke eller redusere antallet kopier. trykk på  -tasten mens du er i denne menyen for å skrive ut det valgte antall kopier.

Når du skriver ut flere kopier av samme etikett, får du et vertikalt merke på tapen mellom hver etikett.

Kutte av etiketten

Kutteknappen finner du på venstre side av maskinen. For å kutte trykker du knappen inn (Fig E). En langsgående slisse gjør det enkelt å fjerne beskyttelsen på tapens bakside.

Mate ut ekstra tape

Trykk på FEED ( + ) for å mate ut litt ekstra blank tape (12mm, 1/2 tommers) gjennom mekanismen.

Feilsøking

Feilmeldinger

ERROR 1

Tapen sitter fast, eller dårlig batteri

Frigjør tapen (les mer om dette under),
eller skift batterier

ERROR 2

Big fonten kan ikke velges for tekst i minnet

Bruk annen formatering

ERROR 3

Big fonten kan ikke velges sammen med
stil/boks/understreking/2 linjer eller små
bokstaver

Bruk annen formatering

ERROR 4

Minnet er fullt

Slett noe eller all teksten i minnet

ERROR 5

Teksten er lengre enn definert etikettlengde

Velg en annen etikettlengde

ERROR 6

2-linjers tekst er ikke mulig med de valgte
formateringer

Bruk annen formatering

Displayet blinker

Utenfor slutten av minnet

Markøren kan ikke gå lengre til høyre

Displayet blinker

Utenfor begynnelsen av minnet

Markøren kan ikke gå lengre til venstre

Displayet blinker

Feil tast trykket i redigeringsmodus




Displayet blinker

Feil tast trykket i en meny

Ingen tegn i displayet
Sjekk at maskinen er PÅ
Sjekk batteriene, bytt dem om nødvendig

Ingen respons fra tastene
Ta ut batteriene i noen minutter, og sett dem tilbake. Maskinen vil nå fungere.

Ingen utskrift, eller dårlig kvalitet
Sjekk batteriene, bytt dem om nødvendig
Sjekk at tapekassetten er satt inn korrekt, og at den ikke er tom
Rens skrivehodet (se avsnitt "Rensing")

Utskriftkontrasten
Ved bruk under ekstreme temperatur- og fuktighetsforhold:
Trykk på  +  + X
Displayet vil vise fem kontrastsymboler. Bruk Q eller R for å velge lysere eller mørkere utskrift, trykk deretter på 

Tapen sitter fast
Løft ut kassetten og frigjør tapen forsiktig.
Klipp av overflødig tape og sett tapekassetten på plass.

Fremdeles problemer?
Ta kontakt med Dymo Call Center - se garantiheftet.

Rensing
Sjekk og rens skrivehodet regelmessig for best mulig utskriftskvalitet. Bruk renseverktøyet som følger med (se Fig D).

Miljøinformasjon

For å produsere utstyret du har kjøpt, må naturressurser utvinnes og behandles. Det kan inneholde stoffer som utgjør en fare for helse og miljø.

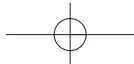
For å unngå spredning av disse stoffene i miljøet, og for å redusere presset på naturressursene, ber vi om at du benytter deg av passende retursystemer. Disse systemene vil gjenbruke eller resirkulere det meste av materialene i det kasserte utstyret på en miljøvennlig måte.

Symbolet med en søppelkasse med et kryss over angir at du bør bruke disse systemene.



Hvis du trenger mer informasjon om returordninger og resirkulering av dette produktet, bør du kontakte renovasjonsetaten i din kommune.

Du kan også kontakte DYMO for å få mer informasjon om produktenes miljømessige innvirkning.



Mitä voit tehdä DYMO LetraTag QX50 -tarratulosti- men avulla

LetraTag QX50:n avulla voit tulostaa paljon eri kokoisia ja tyylisiä, korkealaatuisia tarratietkeitä. Kirjoita teksti tutulla näppäimistöllä. QX50:lla voit tulostaa värillisiä, läpikuultavia, metallivärisiä sekä siloitettavia tarratietkeitä. Listan erilaisista teippikaseteista, jotka soveltuvat LetraTag QX50 tarratulostimeen, löydät tämän oppaan lopusta.

Miten DYMO LetraTag QX50 toimii

Aloitusvaihe: ensimmäisen tarratietkettisi kuusi helppoa vaihetta

Ensimmäinen vaihe - laita paristot laitteeseen

- Irrota paristolokeron kansi (Kuvio A)
- Laita viisi AA -koon alkaliparistoa laitteeseen merkintöjen osoittamalla tavalla. Aloita laittamalla yksittäinen paristo ylälokeroon, liu'uta sitten toinen ja kolmas paristo koloon. Aseta neljäs ja viides paristo paikoilleen ja sulje kansi.
- Poista paristot laitteesta, jos et käytä sitä vähään aikaan.

Toinen vaihe - aseta teippikasetti laitteeseen

Paina salvasta avataksesi kasettilokeron

Aseta teippikasetti (Kuvio B) ja paina kevyesti kasetin keskeltä kunnes se lokahtaa paikoilleen (Kuvio C). Tarkista, että kasetti on kunnolla paikoillaan ennen kuin suljet kasettilokeron läpän.

FIN


Kolmas vaihe - kytke virta päälle

Paina punaista nappia kytkeäksesi virran päälle.
Huom: laite kytkeytyy automaattisesti pois päältä kahden minuutin kuluttua ellei sitä käytetä.

Neljäs vaihe - kirjoita etiketti

Kirjoita ensin lyhyt teksti testataksesi laitetta. Lisäohjeita etikettien muotoilusta seuraavilla sivuilla.

Viides vaihe - tulosta etiketti

Paina  -nappia tulostaaksesi etiketin.

Kuudes vaihe - leikkaa etiketti

Paina leikkauspainiketta laitteen vasemmassa reunassa leikataksesi etiketin irti (Kuvio E)

Onneksi olkoon! Olet juuri tulostanut ensimmäisen tarratietkettisi!

Kieliasetus

Kieliasetuksella määritellään, mitä erikoismerkkejä LetraTag tarrakirjoitin voi tulostaa, joten saat suomenkielen erikoismerkit ja symbolit käyttöösi nopeasti. Kieliasetus määrittelee myös käytettävät mittayksiköt (millimetrit, tai tuumat Pohjois-Amerikkalaisessa versiossa), sekä virheilmoituksen kielen.

Paina LANG ( + ). Kielen lyhenne ilmestyy näytölle. Käytä ◀ tai ▶ painikkeita navigointinäppäimessä selataksesi aakkoselista listaa lyhenteistä kunnes löydät haluamasi kielen. Paina sitten  valitaksesi kielen. Huomaa, että listan kielivalikoiman aloituskohta riippuu näppäimistön mallista.

Näppäimistön malli

Qwerty

Qwerty (Skandinavia, Espanja ja Portugali)

Qwerty (US)

Qwertz

Azerty

aloituspiste

OFF

OFF

US

D


F


Huom: Paristojen vaihdon yhteydessä kieli täytyy määritellä uudelleen.



Tarraetikettien luominen

DYMO LetraTag QX50 näyttää tululta: sen näppäimistö on kuten tietokoneessa, joten kirjoittaminen on todella helppoa.

Normaalien merkkien kirjoittaminen: aivan kuten tietokoneen näppäimistöllä

Jos haluat kirjoittaa numeroita ja merkkejä, jotka on merkitty näppäimiin (1 2 3 & @ % ; , jne.), paina  ja haluamaasi näppäintä yhtä aikaa.

Jos teet näppäilyvirheen, paina  ja kohdistimen vasemmalla puolella olevat merkit pyyhkiytyvät pois.

Paina  näppäintä kirjoittaaksesi suuraakkosia. Näet CAPS tekstin näytöllä. Paina sitä uudelleen, kun haluat palata pieniin kirjaimiin. Jos haluat kirjoittaa pelkkiä numeroita, paina  näppäintä näytön alapuolella. Huom. Tämä näppäin lukitsee ainoastaan numerot, ei muita shift-toiminnon alaisia merkkejä kuten & @ %.

 näppäimellä teet välilyönnin.

Lisämerkit

LetraTag QX50:ssa on myös runsaasti lisämerkkejä (kuten erikoiskirjaimia ja aksentteja). Se käyttää RACE tekniikkaa, kuten matkapuhelimen näppäimistö. Jos painat samaa näppäintä toistuvasti lyhyessä ajassa, näet

kaikki sen näppäimen alle kuuluvat merkit. Esimerkiksi painamalla E näppäintä toistuvasti ranskankielisessä versiossa näet merkit e - é - è - ê - ë. Jos odotat yli sekunnin, merkki kirjoitetaan ja kursori siirtyy yhden pykälän eteenpäin.

Esimerkki:

Paina a kahdesti ja kirjain ã ilmestyy näytölle. Jos painat näppäintä uudelleen sekunnin kulussa, ã merkki ilmestyy. Pitämällä sekunnin tauon saat valittua kirjaimen á ja kursori siirtyy pykälän eteenpäin.

Valuuttanäppäin € käyttää myös RACE tekniikkaa, joten voit selata merkit: € - £ - \$ - ¢ - ¥. Huomaa, että merkkien ilmestymisjärjestykseen vaikuttaa laitteen kieliversio.

Graafiset symbolit

Voit myös kirjoittaa erilaisia graafisia merkkejä. Kirjoittaaksesi symbolin, paina (☺) + (SPACE) SYMBOL. Sitten voit selata merkkejä ylhäältä alas ja vasemmalta oikealle symbolivalikossa käyttämällä navigointinäppäintä.

Paina (☺) valitaksesi haluamasi merkin. Jos näppäimistössäsi on myös puhelinnäppäin (Puhelinnäppäin löytyy vain Qwerty EU, Qwertz ja Azerty malleissa), pääset myös kätevästi käyttämään E-riviä symbolivalikosta. Paina (☺) näppäintä ja puhelinsymboli ilmestyy näytölle. Paina samaa näppäintä toistuvasti ja voit selata kaikkia E-symboleja. Painamalla (☺) näppäintä saat valittua haluamasi symbolin.

Kaksirivinen teksti

Voit lisätä toisen rivin tekstiä tarraetikettiisi painamalla (☺). Jos näytöllä näkyy **Abc** **123**, etiketti tulostuu seuraavasti:

Abc 123

Teksti keskitetään tarralle. Huomaa, että et voi tulostaa kaksirivistä tekstiä tietyillä toimintoilla (suuri fontti, pystysuuntainen teksti). Jos yrität tulostaa niin, viesti **Error 6** ilmestyy näytölle.

Kirjoitetun tekstin esikatselu

Näytöllä näkyy kahdeksan merkin verran tekstiä kursorin lisäksi. Esikatselutoiminto (paina (☺) + (☺)) näyttää automaattisesti koko tarraetiketin tekstin. Voit selata tekstiä myös manuaalisesti painamalla ► ja ◀ näppäimiä navigointinäppäimestä. Jos haluat muunnella tarraa, käytä navigointinäppäintä liikuttaaksesi kursoria haluamalle paikalle, kirjoita uusia merkkejä tai poista haluamasi.

Kahden etiketin erottaminen toisistaan

--||-- toiminto (☺) + (☺) on "tarran katkaisu". Käytä tätä toimintoa kun haluat kirjoittaa erillisiä tarroja peräkkäin.

Tekstin talletus: muistin käyttö

Voit tallettaa LetraTag QX50:n muistiin jopa 70 merkkiä 20:lle eri tarralle. Nämä merkit säilyvät muistissa vaikka virta katkaistaan. Jos yrität kirjoittaa lisää, kun 70 merkin muisti on täynnä, viesti **ERROR 4** ilmestyy näytölle. Silloin muistista täytyy tyhjentää osa merkeistä.

Voit poistaa nopeasti muistin ensimmäiset merkit painamalla + . Muistin viimeiset merkit saat näkyville painamalla + + . Tyhjentääksesi koko muistin paina CLEAR (+).

Tarrojen muokkaus

Käytössäsi on useita eri vaihtoehtoja muokata kirjoittamaasi tekstiä kuten fonttikoon vaihto, lihavointi, kursivointi, kehystys, pystysuora teksti jne. Käyttämäsi muokkaustoiminnot ja fonttivaihtoehdot näkyvät näytöllä tekstin läpuolella erilaisin merkinnöin.

Näytön merkinnät



Tekstin läpuolella näytössä on kahdeksan eri merkintää. Aktiiviset muokkaustoiminnot näkyvät siten, että yksi tai useampia merkintöitä on näkyvissä näytöllä:

CAPS Teksti tulostuu suuraakkosin

BF Tarraetiketti tulostuu suurella fontilla

ABC Tarran teksti on ympäröity tietyllä

kehyksellä (ei käytössä yhtä aikaa alleviivauksen kanssa)

STYLE Tarraetiketin tekstin tyyli on valittu

123 Numerokirjoitus lukittuna

ABC Alleviivaustoiminto käytössä

Jos yrität valita muokkaustoiminnoista sellaisia, joita ei pysty tulostamaan yhdessä, virheilmoitus ilmestyy näytölle.

Virheilmoituslistan löydät kohdasta *Käyttöongelmat*.

Tekstin koon valinta

Painamalla näppäintä saat näkyviin kokovalikon, jossa on viisi vaihtoehtoa:

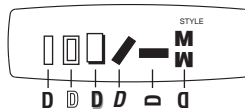



- I** kapea (tiivistetty)
- I** normaali
- leveä (väljennetty)
- B** suuri fontti (näkyvä teksti, käyttäen tarran koko leveyttä)

Voit käyttää Kapeaa, Normaalia tai Leveää fonttia kaksirivisissä tarroissa, jolloin niiden korkeus puolittuu normaaliin verrattuna. Siirrä kursori haluamasi fonttikoon kohdalle navigointinäppäimien avulla ja paina valitaksesi koon.


Tekstin tyylin valinta

Painamalla näppäintä saat näkyville kuusi tyyliä vaihtoehtoa:

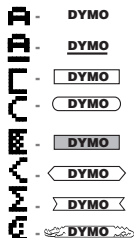



Et voi yhdistellä eri tekstityylejä etkä käyttää niitä yhtä aikaa suuren fontin kanssa. Siirrä kursori navigointinäppäimen avulla haluamasi tekstityyliin kohdalle ja valitse se painamalla .

Tekstin alleviivaus ja kehystys



Painamalla  näppäintä saat näkyville alleviivaus/kehystys valikon, jossa on kahdeksan eri vaihtoehtoa:

1. ei kehystystä
2. alleviivaus
3. neliön muotoinen kehys
4. neliön muotoinen kehys pyöristetyillä kulmilla
5. varjostettu kehys
6. nuolikehys
7. siksak-kehys
8. krokotiilikehys

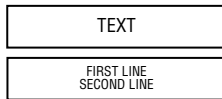




Eri kehystyylejä ei voi yhdistellä eikä käyttää yhdessä suuren fontin kanssa. Siirrä kursori navigointinäppäimen avulla haluamasi kehysten kohdalle ja valitse se painamalla .



Tarran pituuden esiasetus

PITUUS toiminnon avulla voit esiasettaa tarran pituuden. Esiasetetuissa pituuksissa teksti on aina keskitetty. Asettaaksesi pituuden paina LENGTH ( + ). Esiasetetun pituuden tunnus tulee näkyviin näytölle.

Esiasetetun pituuden tarroissa teksti on aina keskitetty.





Käytetty yksikkö riippuu kieliasetuksista, ollen joko millimetreissä tai tuumissa. Voin muuttaa pituusasetuksia 2mm tai 0.1 tuuman välein käyttämällä  tai  nuolinäppäimiä navigointinäppäimessä. Valittu pituus näkyy näytöllä joko muodossa **XX mm**, tai muodossa **X.X**, jos käytetty mittayksikkö on tuuma. Maksimipituus on 300mm tai 12 tuumaa. Virheilmoitus **ERROR 5** näkyy näytöllä jos yrität tehdä tarrasta lyhyemmän kuin tekstistä.

Palataksesi normaaliin pituussäätöön paina LENGTH ( + ) uudelleen ja kone palaa automaattiseen pituussäätöön.

Poistuminen valikosta




Paina CANCEL poistuaksesi valikosta tai peruuttaaksesi toiminnon (ei koske tulostusta).

Muiden asetusten säätö ja nollaus

Paina CLEAR ( + ) kun haluat tyhjentää kaikki muistissa olevat tekstit. Tämä toiminto tyhjentää tekstit ja nollaa kaikki asetukset oletusasetuksiksi (paitsi kieliasetukset). Tämä tarkoittaa että:



- Tekstin tyyli muuttuu normaaliiksi
- Kehysasetus poistuu

- Esiasetettu pituus nollaantuu ja pituusarvot muuttuvat minimiksi
- Kopioiden määrä muuttuu yhdeksi
- Tekstin koko muuttuu normaaliksi
- CAPS asetus on päällä, eli teksti on suuraakkosia

Huom: jos haluat muuttaa kieliasetuksia paina LANG ( + ) ja selaa kielistä. Paina () valitaksesi haluamasi kielen.

Tarraetikettien tulostaminen


Tarran esikatselu

Ennen tulostamista voit esikatsella kirjoittamaasi tekstiä. Paina PREVIEW ( + ), ja kirjoittamasi teksti näkyy näytöllä.



Muistin sisällön katselu


Voit myös tarkistaa LetraTagin muistissa olevan tekstin. Paina REVIEW ( + ), ja koko muistin sisältä näkyy näytöllä.

Tarran tulostaminen

Varmista, että kursori on kirjoittamasi tekstin rajojen sisäpuolella ja paina (). Tulostuksen aikana teksti **Print...** ilmestyy näytölle.

Useiden kopioiden tulostaminen

LetraTag tarrakirjoittimesi voi tulostaa jopa yhdeksän kopiota yhdestä tarrasta. Tulostaaksesi useamman kopion tarrasta paina COPIES ( + ). Teksti **n=1** ilmestyy näytölle. Paina ▲ tai ▼ näppäimiä



navigointinäppäimessä kasvattaaksesi tai vähentääksesi kopioiden määrää. Paina () ollessasi tässä valikossa tulostaaksesi haluamasi määrän kopioita.

Kun tulostat useampia tarroja, pystysuuntainen ketjumerkki tulostuu tarrojen välille.

Tarran katkaisu

Katkaisupainike on laitteen vasemmassa reunassa. Leikataksesi tarran, paina katkaisupainiketta alas (Kuvio E). Tarran taustapaperi on halkaistu keskeltä irrotuksen helpottamiseksi.

Nauhan syöttäminen laitteen läpi

Paina FEED ( + ) syöttääksesi lyhyen pätjän (12mm, 1/2 inch) tyhjää nauhan laitteen läpi.

Käyttöongelmat

Virheilmoitukset

ERROR 1

Teippi on jumittunut tai paristojen virta on vähissä Avaa jumittunut kohta (katso alla), tai vaihda paristot

ERROR 2

Suurta fonttia ei voi valita käyttöön muistissa Kokeile toista tekstityyppiä olevien merkkien kanssa

ERROR 3

Suurta fonttia ei voi valita kehystyksen Kokeile toista tekstityyppiä /alleviivauksen /kahden rivin tekstin/pienten kirjainten kanssa

ERROR 4

Muisti on täynnä Poista osa tai koko muistin sisältö

ERROR 5

Teksti on pidempi kuin määritelty tarran pituus Määrittele tarran pituus pidemmäksi

ERROR 6

Kahden rivin tulostusta ei voi valita Kokeile toista tekstityyppiä olemassaolevilla tekstityypeillä

Näyttö vilkkuu

Muistitilan ulkopuolella Kursori ei voi liikkua enempää oikealle

Näyttö vilkkuu

Muistitilan ulkopuolella Kursori ei voi liikkua enempää vasemmalle

Näyttö vilkkuu

Muokkaustilassa painettu väärää näppäintä

Näyttö vilkkuu

Valikossa painettu väärää näppäintä

Näyttö ei ole näkyvässä

Tarkista, että laite on kytketty päälle

Tarkista paristot ja vaihda ne tarvittaessa.

Näppäimet eivät toimi

Poista paristot ja aseta ne muutaman minuutin

kuluttua takaisin. Laitteen säädöt nollautuvat.

Laite ei tulosta tai teksti on huonolaatuista

Tarkista paristot ja vaihda ne tarvittaessa.

Tarkista, että teippikasetti on oikein asetettu

ja että teippiä on jäljellä.


Puhdista tulostuspää (katso: Puhdistus)

Tulostuksen kontrasti

Ääriämpötiloissa tai kosteissa olosuhteissa

Paina  +  + 

Viisi kontrastisymbolia ilmestyy näytölle

Paina Q tai R valitaksesi vaaleamman tai tummemman ja paina  tallentaaksesi valinnan.

Jumiutunut teippi

Nosta kasetti varovasti ulos ja vapauta jumiutunut kohta.

Leikkaa ylimääräinen teippi pois ja aseta kasetti uudelleen.

Mikään ei auta?

Soita puhelinpalveluun - katso numero takuutodistuksesta.

Puhdistus

Tarkista ja puhdista tulostuspää säännöllisin väliajoin, jotta tulostuslaatu pysyisi hyvänä.

Käytä puhdistukseen mukana tulevaa työkalua (Katos kuvio D).

Ympäristötiedot

Ostamasi laitteen tuotanto on vaatinut luonnonvarojen käyttöä. Laite saattaa sisältää terveydelle ja ympäristölle vaarallisia ainesosia.

Ympäristön kuormittamisen välttämiseksi suosittelemme hävittämään laitteen sopivia kierrätysjärjestelmiä hyödyntämällä. Kierrätysjärjestemien avulla valtaosa laitteen materiaaleista voidaan kierrättää tai käyttää uudelleen ympäristöä säästävällä tavalla.

Laitteeseen merkitty rastitettu roskakorisyömiö ilmaisee, että laite tulee hävittää kierrättämällä se oikein.



Ota yhteyttä paikallisiin kierrätys- ja jäteviranomaisiin, jos tarvitset lisätietoa tämän tuotteen hävittämisestä, uudelleen käyttämisestä tai kierrättämisestä.

Kysy DYMOLta lisää tuotteiden ympäristövaikutuksista.

¿Para qué sirve la rotuladora electrónica DYMO LetraTag QX50?

Con la LetraTag QX50 podrá imprimir una amplia variedad de etiquetas de calidad profesional en distintos tamaños y estilos. La introducción de textos se realiza a través de un teclado de configuración convencional. La QX50 imprime en cintas de color, transparentes y metálicas, así como sobre cintas de tejido termotransferibles. Consulte la lista de cintas Dymo disponibles para la LetraTag QX50 al final de este manual.

Utilización de la DYMO LetraTag QX50

Primeros pasos: Cree su primera etiqueta en seis sencillos pasos

Paso nº 1 - coloque las pilas

- Abra la tapa del compartimento de las pilas (Fig. A)
- Coloque cinco pilas alcalinas del tipo AA, prestando atención a las marcas de polaridad. Comience colocando una pila en el receptáculo superior y, a continuación introduzca la segunda y la tercera pila por debajo del puente. Introduzca ahora las dos pilas restantes y cierre de nuevo la tapa.
- Si la LetraTag ha de permanecer inactiva durante un periodo prolongado, retire las pilas.

E

Paso nº 2 - coloque el cartucho

Abra el compartimento del cartucho pulsando la presilla. Introduzca el cartucho (Fig. B) presionando suavemente el centro del mismo hasta percibir un clic que indica que se ha colocado en su lugar (Fig. C). Antes de cerrar de nuevo el compartimento, cerciórese de que el cartucho está correctamente colocado.

Paso nº 3 - encienda la rotuladora


Pulse el botón rojo para poner la unidad en funcionamiento.

Nota: Si no pulsa ninguna tecla por espacio de dos minutos, la unidad se apagará automáticamente.

Paso nº 4 - introduzca el texto de la etiqueta

Escriba un texto de prueba simple. En las páginas siguientes encontrará más información acerca de la compaginación de etiquetas.

Paso nº 5 - imprima la etiqueta

Pulse  para imprimir la etiqueta.




Paso nº 6 - corte la etiqueta

Utilice el botón del cortador, situado en la parte izquierda de la LetraTag para cortar la etiqueta (Fig. E)

¡Enhorabuena ! ¡Acaba de imprimir su primera etiqueta!

Selección del idioma

La selección de idioma determina los caracteres especiales que la LetraTag podrá imprimir, facilitando así el acceso a los caracteres acentuados o a los símbolos de divisas que se emplean en el idioma o en el país del usuario. Este parámetro especifica asimismo las unidades de medida (milímetros, o pulgadas en la versión norteamericana) y el idioma en que aparecerán los mensajes de error en la pantalla.

Pulse LANG ( + ). Aparecerá la abreviatura de un idioma. Utilice los botones ▲ o ▼ del botón de navegación y recorra la lista de idiomas en orden alfabético hasta encontrar la abreviatura del idioma deseado. A continuación, pulse  para seleccionarlo. La primera entrada de la lista de idiomas se determina en función del modelo de teclado empleado:


modelos de teclado	Primera entrada
Qwerty	OFF
Qwerty (Escandinavia, España y Portugal)	OFF
Qwerty (US)	US
Qwertz	D
Azerty	F


Nota: después de sustituir las pilas deberá seleccionar de nuevo el idioma.



Introducción de texto


La DYMO LetraTag QX 50 ofrece un aspecto muy familiar: la disposición de su teclado es idéntica a la de un ordenador, facilitando así la introducción de texto

Introducción de caracteres estándar: tal como lo haría con un teclado de ordenador

Si desea introducir los números y caracteres situados en la parte superior de las teclas (1 2 3 & @ % ; , etc.), pulse  al mismo tiempo que pulsa la tecla correspondiente.

Si comete un error, pulse . El cursor borrará el carácter situado a la izquierda de su posición actual y se desplazará una posición hacia la izquierda.

La tecla  (Bloq. Mayús) actúa como un conmutador. Pulsándola una vez cambiará a letras mayúsculas. El indicador CAPS se iluminará en la pantalla. Si pulsa de nuevo la tecla caps regresará al modo de introducción de letras minúsculas. Si desea introducir solamente números, pulse la tecla  situada debajo de la pantalla. Recuerde que de este modo se fijarán solamente los números, y no otros caracteres elevados como por ejemplo & @ %.

La tecla espaciadora  inserta un espacio en blanco en la etiqueta.

Caracteres especiales




La rotuladora electrónica LetraTag QX50 dispone asimismo de numerosos caracteres especiales (por ejemplo, letras especiales o caracteres acentuados). La LetraTag QX50 utiliza la tecnología RACE, la misma que se emplea en los teclados de los teléfonos móviles. Pulsando repetidamente una misma tecla en un lapso de tiempo reducido, la pantalla muestra una secuencia de caracteres basados en esa letra. Por ejemplo, si pulsa la tecla E repetidamente en la configuración de idioma francés, la pantalla mostrará sucesivamente **e - é - è - ê - ë - ë**. Si tarda más de un segundo en pulsar de nuevo la tecla, el carácter que aparezca en aquel momento en pantalla se seleccionará y el cursor se desplazará a la posición siguiente.



Por ejemplo:

Pulse **a** dos veces. Aparecerá la letra **à**. Si pulsa de nuevo la tecla (antes de que transcurra un segundo), aparecerá la letra **á**. Si espera más de un segundo, la letra **á** será seleccionada y el cursor se desplazará a la posición siguiente.



La tecla de símbolos de divisa **€** utiliza asimismo la tecnología RACE para mostrar en pantalla una secuencia de diversos símbolos de divisas: **€ - £ - \$ - ¥ - ¥**. Recuerde que el orden en que aparecerán dichos símbolos en la pantalla estará determinado por el tipo de teclado que utilice y el idioma que haya seleccionado.

Símbolos gráficos

La LetraTag QX50 permite también introducir símbolos gráficos. Para introducir un símbolo, pulse ( + ) SYMBOL. A continuación, utilice el botón de navegación para desplazarse a derecha / izquierda / arriba / abajo a través de la tabla de símbolos. Pulse  para seleccionar el símbolo deseado.

Si su teclado dispone de un botón de teléfono, también dispondrá de acceso rápido a los símbolos de la Fila E de la tabla de símbolos (El símbolo teléfono sólo disponible en las versiones Qwerty EU, Qwertz y Azerty). Pulse la  tecla. Aparecerá el símbolo de teléfono. Pulsando repetidamente esta tecla podrá desplazarse a través de todos los símbolos de la Fila E de la tabla de símbolos. Pulse  para seleccionar el símbolo deseado.





Texto de dos líneas

Agregue una segunda línea de texto a la etiqueta pulsando . Si la pantalla muestra **Abc**  **123**, la etiqueta impresa tendrá el siguiente aspecto:



Abc 123

El texto aparecerá centrado en la etiqueta. Recuerde que el modo de impresión en dos líneas no estará disponible si utiliza ciertos formatos (fuente grande, vertical). Si lo intenta, aparecerá el mensaje **Error 6** alertándole de ello.







Comprobación de los caracteres introducidos

En la pantalla podrá ver ocho caracteres del texto introducido y el cursor. La función PREVIEW (Vista previa) (pulse  + ) hará que el texto completo de la etiqueta desfile automáticamente en la pantalla. También existe la posibilidad de desplazarse manualmente por la etiqueta pulsando los botones  y  del botón de navegación. Si desea editar la etiqueta, desplace el cursor a través del texto con la ayuda del botón de navegación, colocándolo en la posición donde desea introducir o borrar un carácter.

Agregar un salto entre dos etiquetas

La función --||-- ( + ) crea un 'salto de etiqueta'. Esta función permite marcar el fin de una etiqueta y el principio de otra.

Almacenamiento de texto: el búfer de texto

El búfer de la LetraTag QX50 puede almacenar hasta 70 caracteres, en un total de hasta 20 etiquetas. Dichos caracteres permanecen en el búfer, incluso después de apagar la unidad. Si intenta introducir texto y la memoria de 70 caracteres está llena, aparecerá el mensaje **ERROR 4**. En tal caso, para crear una nueva etiqueta, deberá antes borrar parcial o totalmente el texto almacenado en el búfer. Si lo desea, puede desplazarse fácilmente al principio del búfer pulsando  + . Para ir al final del búfer, pulse  + . Para borrar el contenido del búfer en su totalidad, pulse CLEAR ( + )





Formato del texto de la etiqueta

La LetraTag QX50 dispone de un amplio abanico de opciones de formato que permite entre otras cosas seleccionar tipos de fuente, caracteres en negrita o en cursiva, texto en caja, texto vertical, etc. Las combinaciones de indicadores que aparecen en la pantalla, encima del texto, indican cómo se seleccionan los distintos tipos de caracteres.

Indicadores en pantalla




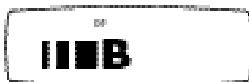
La pantalla dispone de 7 indicadores situados encima del texto. La opción de formato seleccionada aparece indicada en la pantalla mediante la iluminación de uno o varios de estos indicadores:

- CAPS** Introducción de letras mayúsculas
-  Longitud fija habilitada.
- BF** La etiqueta se imprimirá con fuentes grandes.
-  La etiqueta se imprimirá con el tipo seleccionado de caja. (Esta opción no puede utilizarse conjuntamente con texto subrayado).
- STYLE** La etiqueta se imprimirá con el estilo de texto seleccionado.
-  Introducción de caracteres numéricos (en lugar de caracteres alfabéticos).
-  La etiqueta se imprimirá con texto subrayado.


Si selecciona una combinación de formatos que la máquina no puede imprimir aparecerá un mensaje de error. Consulte la lista de mensajes de error en la sección *Resolución de problemas*.

Selección del tamaño del texto

Pulsando la tecla  aparecerá el menú de selección de tamaño. Existen cuatro opciones:

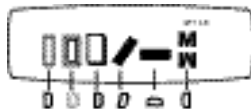


- I estrecho (condensado)
- normal
- B ancho (extendido)
- B fuente grande (se imprimirán etiquetas de alta visibilidad, con la máxima altura de impresión)


Las fuentes de tipo estrecho, normal o ancho puede utilizarse en etiquetas de dos líneas, en cuyo caso su altura normal se dividirá por dos. Sitúe el cursor sobre el tamaño de fuente deseado con la ayuda del botón de navegación y pulse  para seleccionarlo.

Selección del estilo del texto


Pulsando la tecla  aparecerá el menú de selección de estilo. Existen seis opciones:



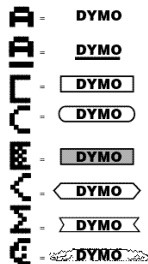
Los distintos tipos de estilo no pueden combinarse entre sí. Los estilos no pueden utilizarse con la opción de fuente grande.


Sitúe el cursor sobre el estilo deseado con la ayuda del botón de navegación y pulse  para seleccionarlo.

Selección de texto subrayado o en caja

Pulsando la tecla  aparecerá el menú de selección de texto subrayado/en caja. Existen ocho opciones:



1. sin caja
2. subrayado
3. caja cuadrada
4. caja cuadrada con esquinas redondeadas
5. caja sombreada
6. caja punteada
7. caja en zigzag
8. caja dentada



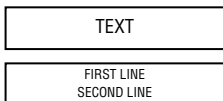
Los distintos tipos de subrayado/texto en caja no pueden combinarse entre sí. Los estilos no pueden utilizarse con la opción de fuente grande. Sitúe el cursor sobre la opción deseada con la ayuda del botón de navegación y pulse  para seleccionarla.

Selección de longitud fija



La función LENGTH (longitud) permite definir una longitud fija para la totalidad de la etiqueta (encabezamiento, texto y pie). En las etiquetas de longitud fija el texto aparece siempre centrado.

Par determinar una longitud fija, pulse LENGTH ( + ). El indicador de longitud fija se iluminará.

En las etiquetas de longitud fija el texto aparece siempre centrado.





La unidad empleada (milímetros o pulgadas) depende del idioma seleccionado. El valor de longitud puede aumentarse o disminuirse en pasos de 2 mm o de 0,1", con la ayuda de los botones ▲ o ▼ del botón de navegación. La longitud seleccionada aparecerá en la pantalla como **XX mm**, o **X.X**, siempre que la unidad activa sea "pulgadas". La longitud máxima es de 300 mm o 12 pulgadas. Si la longitud de etiqueta seleccionada es inferior a la del texto, el mensaje **ERROR 5** parpadeará en la pantalla.

Para regresar al modo de longitud automática, pulse LENGTH ( + ) de nuevo. La rotuladora regresará al modo de longitud automática.




Para salir de un menú

Pulse CANCEL para salir de un menú o para cancelar una acción (excepto la impresión).

Para borrar las opciones de formato y otros ajustes



Utilice CLEAR ( + ) para borrar en su totalidad el texto almacenado en el búfer. De este modo se borrará el texto y todos los ajustes recuperarán sus respectivos valores predeterminados (a excepción del ajuste de idioma). En otras palabras:

- El estilo regresará a "normal"
- El tipo de caja regresará a "No box" (Sin caja)
- La función de longitud fija queda deshabilitada. El valor de longitud regresa al valor mínimo
- El número de copias regresa a 1
- El tamaño regresa a "normal"
- Se activa la introducción de mayúsculas (CAPS)



Nota: si desea cambiar el ajuste de idioma, pulse LANG ( + ) y desplácese a través de la lista de idiomas. Pulse  para seleccionar su idioma.

Impresión de etiquetas


Vista previa de etiqueta(s)

Existe la posibilidad de previsualizar el texto antes de proceder a su impresión. Pulse PREVIEW ( + ). La etiqueta desfilará una sola vez por la pantalla.




Revisión del texto almacenado en el búfer

También existe la posibilidad de revisar el texto almacenado en el búfer de la LetraTag. Pulse REVIEW ( + ). Todo el texto almacenado en el búfer desfilará en la pantalla.

Para imprimir una etiqueta

Asegúrese de que el cursor se encuentra dentro del texto de la etiqueta que desea imprimir y pulse  . Durante la impresión de la etiqueta, la pantalla mostrará el mensaje **Print...** .



Para imprimir varias copias de una etiqueta

La rotuladora LetraTag puede imprimir hasta nueve copias de una etiqueta. Si desea imprimir más de una copia de la etiqueta, pulse COPIES ( + ). El mensaje **n=1** aparecerá en la pantalla. Utilice los botones **▲** o **▼** del botón de navegación para aumentar o disminuir el número de copias. Pulse  dentro de este menú para imprimir el número de copias seleccionado. Cuando se imprimen varias copias de una etiqueta, aparece entre ellas una marca de encadenamiento vertical.

Para cortar la etiqueta

El botón del cortador está situado en el lado izquierdo de la impresora. Para cortar la etiqueta empuje el cortador hacia adentro (Fig. E). La película protectora de la etiqueta está cortada en la zona central para que pueda desprenderse con mayor facilidad.

Introducir cinta extra

Pulse FEED ( + ) para alimentar el mecanismo con una sección corta (12 mm, 1/2 pulgada) de cinta en blanco.

Resolución de problemas

Descripción del error	Acción
<p>ERROR 1 La cinta se ha atascado o las pilas están gastadas</p>	Libere el atasco (consulte la sección Resolución de problemas), o sustituya las pilas
<p>ERROR 2 No se puede seleccionar fuente grande para los caracteres del búfer</p>	Seleccione otro formato
<p>ERROR 3 No se puede seleccionar fuente grande con estilo/caja_subrayado/2 líneas o minúsculas</p>	Seleccione otro formato
<p>ERROR 4 El búfer está lleno</p>	Borre parcial o totalmente el texto almacenado en el búfer
<p>ERROR 5 El texto sobrepasa la longitud definida</p>	Seleccione una longitud de etiqueta mayor
<p>ERROR 6 No se puede imprimir a 2 líneas con la función de edición seleccionada</p>	Seleccione otro formato
<p>La pantalla parpadea Se ha alcanzado el límite de capacidad del búfer</p>	El cursor no puede seguir avanzando hacia la derecha
<p>La pantalla parpadea Se ha alcanzado el límite de capacidad del búfer</p>	El cursor no puede seguir avanzando hacia la izquierda
<p>La pantalla parpadea Se ha pulsado una tecla incorrecta en el modo de edición</p>	
<p>La pantalla parpadea Se ha pulsado una tecla incorrecta en el menú</p>	

La pantalla se ha quedado en blanco
Compruebe que la máquina está encendida
Compruebe las pilas y sustitúyalas si es necesario


Las teclas no responden
Retire las pilas durante algunos minutos y colóquelas de nuevo. La impresora se reiniciará.

La máquina no imprime o imprime mal
Compruebe las pilas y sustitúyalas si es necesario
Compruebe que el cartucho de cinta está correctamente instalado y que no está vacío
Limpie el cabezal de impresión (consulte la sección "Limpieza")

Contraste de impresión
Si se dispone a utilizar la rotuladora en condiciones extremas de temperatura o humedad:

Pulse  +  + 

En la pantalla podrá ver cinco opciones de contraste

Use las teclas Q o R para seleccionar un tono de impresión más claro o más oscuro y, a continuación, pulse  para confirmar la selección

Atasco de cinta

Levante el cartucho y libere cuidadosamente el atasco de cinta. Corte la cinta dañada y coloque de nuevo el cartucho.

¿No ha podido resolver el problema?
Llame al Servicio de atención telefónica - consulte la tarjeta de garantía

Limpieza

Asegúrese la obtención de una perfecta calidad de impresión comprobando y limpiando periódicamente el cabezal de impresión con el accesorio limpiador suministrado (véase Fig. D).

Información medioambiental

Es necesaria la extracción y el uso de recursos naturales para la producción del equipo que acaba de comprar. El producto puede contener sustancias peligrosas para la salud y el medio ambiente.

Para evitar la propagación de dichas sustancias en el medio ambiente y disminuir la explotación de los recursos naturales, le invitamos a que utilice los sistemas de reciclado apropiados. Estos sistemas reutilizarán o reciclarán la mayor parte de los componentes del equipo de manera respetuosa con el medio ambiente.

El símbolo de un contenedor tachado por un aspa indica que debe utilizar dichos sistemas.



Si necesita más información acerca de la recogida, reutilización y reciclado de este producto, póngase en contacto con su servicio de recogida de basuras local o regional.

Si lo desea, también puede ponerse en contacto con DYMO para obtener más información acerca de las características medioambientales de nuestros productos.

DYMO LetraTag QX50 sizin için ne yapabilir

LetraTag QX50 ile farklı boyut ve stillerde çok geniş bir yelpazede yüksek kaliteli etiketler bastırabilirsiniz. Bilgisayar klavyesinden alışık olduğunuz tasarım sayesinde kolayca yazı yazabilirsiniz. QX50'de renkli, şeffaf, metalik veya ütü ile yapılandırılabilir etiketler kullanabilirsiniz. Kitapçığınız sonunda Letra Tag QX50 için mevcut Dymo şerit kasetlerinin listesine bakabilirsiniz.

DYMO Letra Tag QX50'yi nasıl kullanacaksınız

Başlangıç: Altı kolay adımda ilk etiketinizi oluşturun

- Pil kapağını çıkarın (Resim A)
- Beş adet AA boyunda alkalın pili kutup işaretlerine dikkat ederek yerleştirin. Yerleştirmeye üst yivdeki tek pil ile başlayın ve daha sonra ikinciyi ve üçüncüyü seperasyonun altına doğru kaydırın. Dördüncü ve beşinci pilleri de yerleştirin ve kapağı kapatın.
- Letra Tag bir süre kullanılmıyacaksa pilleri çıkarın.

Adım İki - kaseti yerleştirme

Kaset kapısını açmak için çengelli bastırın.

TR

Kaseti yerleştirin (Resim B) ve klik sesini duyana kadar nazik bir şekilde kasetin ortasına bastırın (Resim C). Kaset kapağını kapatmadan önce kasetin doğru şekilde takıldığını kontrol edin.


Adım Üç - açma

Açmak için kırmızı düğmeye basınız. Not: herhangi bir tuşa basılmadığı takdirde etiketleme makinesi 2 dakika sonra otomatik olarak kendini kapatır.

Adım Dört - Etiket basma

Makinizi test etmek için önce basit bir etiket bastırın. İlerleyen sayfalarda biçimlendirme ile ilgili daha fazla bilgi bulacaksınız.

Adım Beş - Etiketinizi yazdırma




Etiketinizi yazdırmak için  (yazdır) tuşuna basın.

Adım Altı - Etiket kesme

LetraTagın sol yanında bulunan kesici tuşuna basarak etiketi kesin (Resim E)

Tebrikler ! İlk etiketinizi yazdırdınız !

Dili ayarlama

Dili ayarlamamız Letra Tag'inizin hangi ekstra karakterleri yazdırabileceğini tanımlayacaktır, böylece kendi dilinizde veya ülkenizde sıkça kullanılan özel harflere veya para birimlerine daha hızlı erişebileceksiniz. Bu aynı zamanda kullanılan ölçü birimlerini (milimetre vesaire veya Amerikan versiyonunda inç) ve ekranda hata mesajlarını gösterirken kullanılacak dili de belirleyecektir. LANG ( + ). tuşlarına basın. Bir dilin kısaltması görünecektir. Alfabetik sıralanmış dillerin listesinden istediğiniz dilin kısaltması görene kadar gezinim tuşunun üzerindeki ▲ veya ▼ oklarını kullanın. Daha sonra seçiminizi yapmak için  tuşuna basın. Dillerin listesinin başlama noktasının klavye modeline bağlı olduğuna dikkat ediniz.

klavye modeli

Qwerty
Qwerty
(İskandinavya, İspanya ve Portekiz)
Qwerty (US)
Qwertz
Azerty

Başlama noktası


OFF
OFF
US
D
F


Not: pili her değiştirdiğinizde dili yeniden ayarlamamız gereklidir.



Etiketlerin basılması


DYMO LetraTag QX 50 'yi aslında tanınıyorsunuz : etiketlerin basılmasını kolaylaştırmak için bir bilgisayar klavyesi ile aynı görünüme sahiptir.

Normal karakterlerin basılması: tıpkı bir bilgisayar klavyesi gibi

Tuşların üst bölümlerinde bulunan (1 2 3 & @ % ; , gibi) sayı ve karakterleri yazmak istediğinizde  tuşuna ve ilgili tuşa aynı zamanda basın.

Eğer bir hata yaparsanız  tuşuna basın ve imlecin mevcut konumunun solunda bulunan karakter silinir ve bir karakter boşluğu kadar sola hareket eder.

 tuşu pimli bir tuştur. Büyük harflerle yazmaya basmak için bu tuşa basınız. Ekranda CAPS göstergesinin yandığını göreceksiniz. Tekrar küçük harflere dönmek istediğinizde bir kez daha bu tuşa basın. Sadece rakam basmak isterseniz ekranın altındaki  tuşuna basın. Bunun sadece sayıları kilitleyeceğine ve & @ % gibi tuşların üst bölümünde bulunan karakterleri kilitlemeyeceğine dikkat ediniz.

 tuşu etiketinizde bir karakterlik boşluk bırakmanızı sağlar .

İlave karakterler



LetraTag QX50 aynı zamanda (diğer harfler veya lisana özel harfler gibi) çok sayıda ilave karakter de barındırır. Bir cep telefonu klavyesi gibi RACE teknolojisini kullanır. Aynı tuşa kısa aralıklarla üst üste basarsanız sırası ile o tuşa kayıtlı olan harfleri görebilirsiniz. Örneğin Fransızca dili seçili iken E tuşuna arka arkaya basmanız görüntüyü **e - é - è - ê - ë** harfleri arasında değiştirecektir. Bir saniyeden daha uzun bir süre beklerseniz üzerinde durduğunuz harf seçilecek ve imleç bir sonraki konuma geçecektir.


Örnek:



İki kere **a** harfine basın ve **à** harfi görünecektir. Bir saniye içinde tekrar tuşa basarsanız **á** harfi görünecektir. Bir saniye kadar durursanız **â** harfi seçilecek ve imleç bir sonraki konuma ilerleyecektir.

Para birimi tuşu olan **€** de **€ - £ - \$ - ¥** gibi para birimi sembolleri arasında kaydırma yapmak için RACE' kullanır. Bu sembollerin görünme sırasına seçmiş olduğunuz klavye versiyonuna ve dile bağlı olduğuna dikkat ediniz.


Grafik Semboller

Aynı zamanda çeşitli sayıda grafik semboller de ekleyebilirsiniz. Bir sembol eklemek için ( + ) SYM-BOL tuşlarına aynı anda basın daha sonra gezinim tuşunu kullanarak sembol

tablosunun içinde sağa veya sola doğru hareket edebilirsiniz. İstedığınız sembolü seçmek () tuşuna basın.

Klavyenizde bir telefon tuşu varsa (Telefon sembolü sadece Qwerty Avrupa, Qwertz ve Azerty versiyonlarında vardır), sembol tablosunun E satırında bulunan sembollere hızlı bir şekilde ulaşabilirsiniz.  tuşuna bastığınızda telefon sembolleri görünecektir. Aynı tuşa arka arkaya basarsanız sembol tablosunun E satırındaki tüm sembolleri görebilirsiniz. İstedığınız sembolü seçmek için () tuşuna basın.



İki satırlık metinler

() tuşuna basarak etiketinizi ikinci bir satır ekleyebilirsiniz. Ekrandaki görüntü **Abc ↵ 123** ise, etiketinizin yazılışı aşağıdaki gibi olacaktır:

Abc 123

Metin etiketin üzerinde ortalanacaktır. İki satırlı etikette bazı biçimler seçili iken (büyük font, dikey baskı) kullanamazsınız. Böyle bir şeyi denerseniz **Error 6** hata mesajı sizi uyaracaktır.

Yazdığınızı kontrol etme

Ekran yazmış olduğunuz sekiz karakteri ve imleci gösterecektir. PREVIEW (Önizleme) fonksiyonu ( + ) tuşlarına bastığınızda otomatik olarak

etiketin tüm metnini görebilirsiniz. Aynı zamanda gezinim tuşunun üzerindeki ► ve ◀ tuşlarını da kullanarak da etiketi inceleyebilirsiniz. Etiket yazılanları düzenlemek isterseniz imleci metinde istediğiniz yere götürmek için gezinim tuşunu kullanın, daha sonra istediğinizi yazabilir veya silebilirsiniz.

İki etiket arasını belirlemek

--||-- fonksiyonu (⏪ + ⏩) "etiket arasının belirlenmesidir" Bunu bir etiketin metnini sona erdirip yeni bir etikete başlamak için kullanabilirsiniz.

Metni kaydetmek: metin geçici belleği

LetraTag QX50 metin geçici belleğinde toplam 20 kadar etiket ve her biri için 70 karaktere kadar metin saklayabilirsiniz. Bu karakterler makinanızı kapatsanız bile geçici bellekte saklanacaktır. 70-karakterlik hafıza dolduktan sonra yazmaya devam ederseniz **ERROR 4** hata mesajı görünecektir. O zaman yeni bir etiket yapmak için geçici bellekteki metnin tamamını veya bir bölümünü silmeniz gerekecektir.

⏪ + ◀ tuşlarına basarak hızlı bir şekilde geçici belleğin başına ilerleyebilirsiniz. ⏪ + ► tuşuna basarak geçici belleğin sonuna gidebilirsiniz. Geçici belleğin içeriğinin tamamını silmek için CLEAR (⏪ + ⏩) tuşlarına basın.

Etiketlerin biçimlendirilmesi

Yazdırılan etiketinizin yazı biçimini, örneğin yazı boyutunu, koyu, altı çizili, italik, çerçevesiz, dikey olmasını değiştirmek için oldukça geniş bir biçimlendirme seçeneğinden faydalanabilirsiniz. Bu karakterleri biçimlendirme şekli metin ekranının üzerinde bulunan göstergelerin kombinasyonunu ile gösterilmiştir.

Ekran göstergeleri



Metin ekranının üzerinde sekiz görüntü göstergesi vardır. Bu göstergelerden biri veya daha fazlasının seçili olması ilgili biçimleme seçeneğinin aktif olduğunu gösterir:

- CAPS** Karakterler büyük harflerle yazılır
- ◀▶** Sabit uzunlukta etiket basılır.
- BF** Etiket Büyük ve geniş Yazı Tipi ile basılacaktır.
- ABC** Etiket belli bir çerçeve içinde basılacaktır. (Altı çizili metinle kullanılmaz).
- STYLE** Etiket seçilen belirli bir metin biçiminde yazdırılacaktır.
- 123** Karakterler yerine sayılar seçilidir.
- ABC** Etiket altı çizili olarak basılacaktır.

Makinenin yapamayacağı biçimlerden oluşan bir kombinasyon denerseniz bir hata mesajı görünecektir. *Sorun giderme* bölümündeki hata mesajları listesine bakınız.

Metin boyutunun seçilmesi

STYL (boyut) tuşuna basmanız dört seçenekli boyut menüsü ekrana gelecektir:



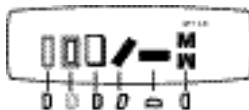
- I** dar (sıkışık)
- |** normal
- geniş (yayılmış)
- B** büyük ve geniş yazı tipi (toplam yazdırma yüksekliğini kullanarak çok iyi görülebilen etiketler)

İki satırlı etiketlerde Dar, Normal ve Geniş fontları kullanabilirsiniz, bu durumda normal yüksekliklerinin yarısı kadar olacaklardır.

Gezinim tuşunu kullanarak imleci istediğiniz boyuta getirin ve seçiminizi yapmak için **↵** tuşuna basın.

Metin biçiminin seçilmesi

STYL tuşuna bastığınızda altı seçenekli stil menüsü ekrana gelecektir:



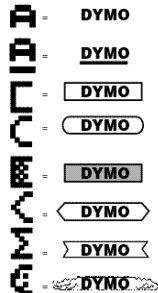
Bu farklı metin stillerini birleştiremezsiniz veya bu stilleri büyük font ayarları ile kullanamazsınız.

Gezinim tuşunu kullanarak imleci istenen stilin üzerine getirin ve seçiminizi yapmak için **↵** tuşuna basın.

Metnin altını çizmek veya kutu içine almak

DL tuşuna bastığınızda ekranda sekiz seçenekli çerçeve/altı çizili menüsü görünecektir:

1. çerçevesiz
2. altı çizili
3. kare çerçeve
4. yuvarlak köşeli çerçeve
5. zemini desenli çerçeve
6. keskin uçlu çerçeve
7. bayrak desenli çerçeve
8. timsah desenli çerçeve





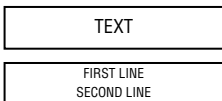
Farklı altı çizili veya çerçeve ayarlarını birleştiremezsiniz veya bu stilleri büyük font ayarları ile kullanamazsınız.

Görünüm tuşunu kullanarak imleci istenen ayarın üzerine getirin ve seçiminizi yapmak için **↵** tuşuna basın.



Etiketleriniz için sabit bir uzunluğun ayarlanması

LENGTH (uzunluk) fonksiyonu etiketin tamamı için belirli bir uzunluk belirlemenize imkan verir (başlık, etiket ve sonu) Metin her zaman için etikette sabit uzunlukta ortalanmıştır.


Sabit bir uzunluğu ayarlamak için LENGTH ( + ) tuşlarına basın. Sabit uzunluk göstergesi vurgulanacaktır. Sabit uzunluktaki etiketler için metin her zaman ortalanmıştır.





Uzunluk birimi seçilen dil ayarına göre değişecektir ve mm veya inç cinsinden olacaktır. Gezinme tuşlarındaki ▲ veya ▼ tuşlarını kullanarak 2mm veya 0.1 inçlik aralıklarla uzunluk ayarını artırabilir veya azaltabilirsiniz. Ekran seçilen uzunluğu seçilen uzunluk birimine göre **XX mm**, veya **X.X**,inç olarak gösterecektir. Maksimum uzunluk 300mm veya 12 inç olacaktır. Etiket metinden kısa yapmaya çalışırsanız **ERROR 5** hata mesajı yanıp sönecektir.

Otomatik uzunluk konumuna geri dönmek için tekrar LENGTH ( + ) tuşlarına basın, ve makine tekrar otomatik uzunluk ayarına geri dönecek.




Bir menüden çıkmak için

Bir menüden çıkmak için veya (yazdırma dışında) bir eylemi iptal etmek için  (İptal) tuşuna basın.

Biçimlendirme veya diğer ayarların sıfırlanması



Geçici belleğe yüklediğiniz metnin içeriğinin tamamını silmek için CLEAR ( + ) tuşlarını kullanın. Bu metni silecek ve (yapmış olduğunuz dil seçimi dışındaki) tüm ayarları fabrika çıkış ayarlarına döndürecektir. Bu şu anlama gelecektir:

- Stil normal ayarına geri dönmüştür.
- Çerçeve seçeneği çerçeve yok olarak ayarlanmıştır
- Sabit uzunluk seçeneği iptal edilmiştir ve değer minimum değere ayarlanmıştır.
- Kopya sayısı 1 olarak ayarlanmıştır.
- Boyut normal olarak ayarlanmıştır.
- CAPS büyük harf seçilidir.



Not: Dil ayarlarını değiştirmek isterseniz LANG ( + ) tuşlarına basın ve istediğiniz dili seçmek için dillerin listesi arasında gezinin. İstediğiniz dili seçmek için  tuşuna basın.

Etiketlerin basılması


Etiket(ler)inizin baskı ön izlemesi

Baskıya geçmeden önce yazdığınız metni ön izleme yapabilirsiniz. PREVIEW ( + ) tuşlarına bastığınızda etiket bir kez ekranın önünden kayarak geçecektir.




Geçici bellekteki metnin gözden geçirilmesi

Aynı zamanda Letra Tag geçici belleğinde saklanan tüm metni gözden geçirebilirsiniz. REVIEW ( + ), tuşlarına bastığınızda geçici bellekteki tüm metinler ekrandan kayarak geçecektir.

Etiketin bastırılması

İmlecin yazdırmak istediğiniz etiketin metni içinde olduğundan emin olun  tuşuna basın. Baskı sırasında ekranda **Print...** mesajı görüntülenecektir.

Birden fazla etiket kopyasının bastırılması



Letra Tag bir etiketten dokuz kopya basabilir. Etiketinizden birden fazla kopya bastırmak için COPIES ( + ) tuşlarına basın. Ekranda **n=1** mesajı görüntülenecek. Kopya sayısını artırıp azaltmak için ▲ veya ▼ tuşlarını kullanın. İstenen sayıda kopya bastırmak için bu menüde iken 

tuşuna basın. Etiketten birden fazla kopya bastırırken etiketler arasında dikey bir zincir işareti basılacaktır.

Etiketinizi kesme

Kesici tuşu makinenizin sol tarafındadır. Etiketi kesmek için (Şekil E)de görülen şekilde kesiciyi ileri itiniz. Kolay çıkarılması için etiketin arka bölümü ortadan ikiye ayrılmıştır.

Ek şerit ekleme

Mekanizmaya şeridin bir bölümünü (12mm veya 1/2 inç) eklemek için FEED ( + ) tuşlarına basın.

Sorun giderme

Hata mesajları

HATA 1

Şerit sıkıştı veya pil zayıf

Sıklıkla giderin (aşağıdaki Sorun Giderme bölümüne bakın veya pilleri değiştirin).

HATA 2

Geçici bellekteki karakterlerle büyük yazı tipi seçilemez

Bir başka biçim deneyin

HATA 3

Stil/çerçeve_ altı çizili/2 satır veya küçük harflere büyük yazı tipi seçilemez

Bir başka biçim deneyin

HATA 4

Geçici bellek dolu

Geçici bellekteki metnin tamamını veya bir bölümünü silin.

HATA 5

Metin tanımlanan uzunluktan daha fazla

Daha uzun bir etiket uzunluğu seçin

HATA 6

Seçilen düzenleme fonksiyonu ile 2 satır seçilemez.

Bir başka düzen seçin

Gösterge yanıp sönmüyor

Geçici belleğin sonunun dışında

İmleciniz daha fazla sağa ilerleyemez

Gösterge yanıp sönmüyor

Geçici belleğin başının dışında

İmleciniz daha fazla sola ilerleyemez

Gösterge yanıp sönmüyor

Düzenleme konumunda yanlış tuşa basıldı




Gösterge yanıp sönmüyor


Menülerde yanlış tuşa basıldı

Görüntü yok
Makinenin açık olup olmadığını kontrol edin
Pilleri kontrol edin ve gerektiğinde değiştirin

Tuflar tepki vermiyor
Pilleri birkaç dakika için yerinden çıkarın ve sonra tekrar yerleştirin. Makine sıfırlanacaktır.

Baskı yok veya metin silik
Pilleri kontrol edin ve gerekli ise değiştirin
Öerit kasetinin doğru bir şekilde yerleştirildiğini ve boş olmadığını kontrol edin.
Baskı kafasını temizleyin (bakınız Temizleme)

Baskı kontrastı
Açık, orta veya nemli ortamlarda kullanın için.
Press  +  +  tuflarına basın.

Ekran beş kontrast sembolü gösterecektir.
Daha açık veya daha koyu seçenekleri için Q veya R tuflarını kullanın ve seçim yapmak için  tuşuna basın.

Öerit sökümü
Kaseti çıkarın ve sökümü teybi dikkatli bir şekilde sökümü yerden kurtarın.
Öeridin fazla kısmını kesin ve kaseti yeniden yerine yerleştirin.

Problemleriniz devam ediyor ?

Müşteri destek servisi telefonunu arayın
- garanti kitapçığına bakın

Temizleme

Optimum baskı kalitesini için verilen temizleme çubuğunu kullanarak baskı kafasını düzenli olarak kontrol edin ve temizleyin. (bakınız Resim D).

Çevre Bilgileri

Satın aldığınız ekipman, üretiminde doğal kaynakların çıkarılması ve kullanımını gerektirmektedir. Sağlık ve çevre için tehlikeli maddeler içerebilir.

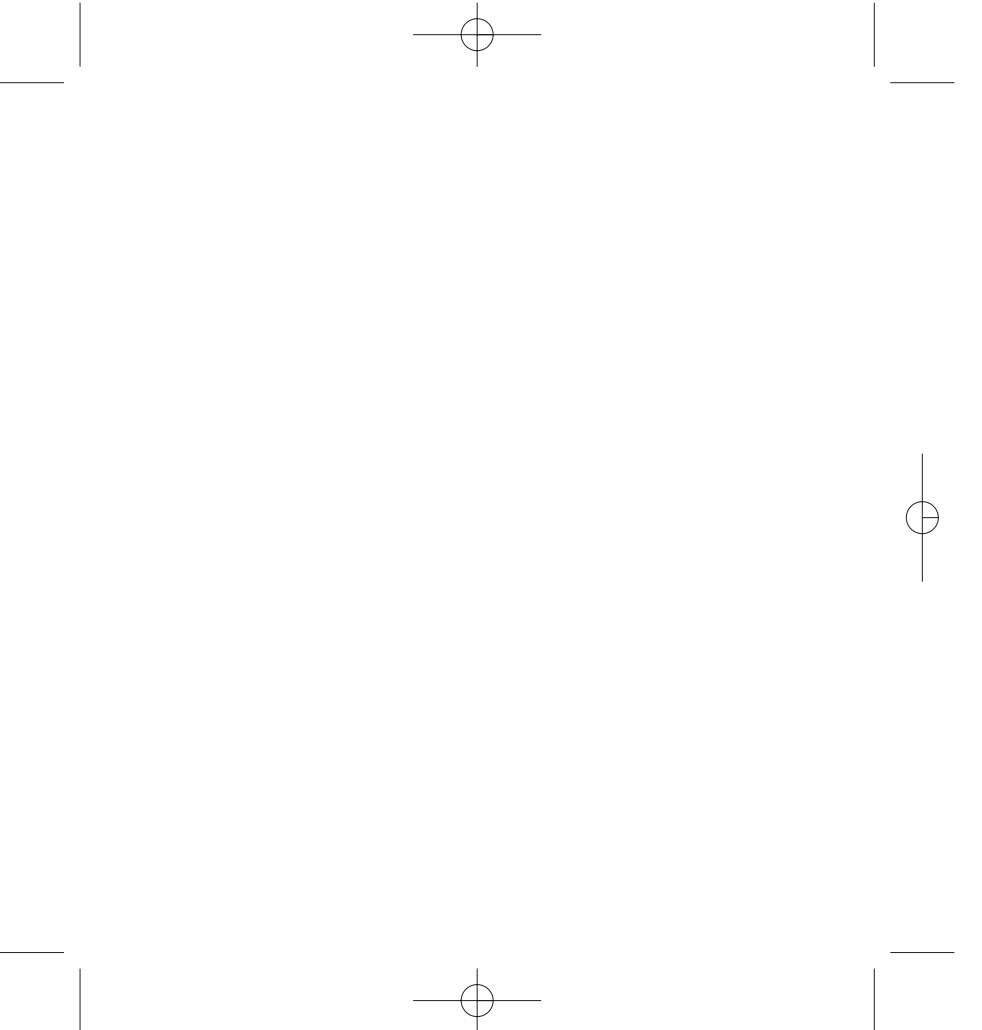
Bu maddelerin çevreye dağılımının önlenmesi ve doğal kaynaklar üzerindeki baskının hafifletilmesi için geri dönüşüm sistemlerini kullanmanızı teşvik ediyoruz. Bu sistemler, ömrü sona eren malzemelerin çoğunu çevresel yönden yeniden kullanacak ya da bunların geri dönüşümünü sağlayacaktır.

Cihazınızda bulunan çapraz kutu sembolü bu sistemleri kullanmanız gerektiğini gösterir.



Bu ürünün toplanması, yeniden kullanımı ve geri dönüşümü ile ilgili daha fazla bilgiye ihtiyacınız olursa lütfen yerel ya da bölgesel atık yönetimine müracaat edin.

Ürünlerimizin çevresel performansı ile ilgili daha fazla bilgi için DYMO ile de irtibata geçebilirsiniz.





A ***NewellRubbermaid*** Brand

Product of / Produit de:
Newell Rubbermaid Europe Sàrl
Chemin de Blandonnet 10
1214 Vernier - Switzerland

Represented in the EU by / Représenté en UE par:
NWL Belgium Services BVBA
Industriepark-Noord 30
9100 Sint-Niklaas - Belgium

www.dymo.com

© 2012 Newell Rubbermaid Europe LLC

W013656